

Article 11

Limitacions bàsiques de pagament

1. La suma de la quantitat satisfeta per la Mútua i de la quantitat satisfeta per la CASS no pot superar en cap cas el 100% del salari mensual.

Article 12

Finalització del pagament

1. La Mútua, mitjançant el Govern, deixa de pagar les prestacions econòmiques acordades en els supòsits següents:

A comptar del dia en què l'empleat és donat d'alta mèdica pel metge o per la CASS.

A comptar del dia en què la CASS acordar atorgar a l'empleat assegurat una indemnització o pensió per qualsevol tipus d'invalidesa.

2. En cas d'una situació irregular administrativa, la Comissió de la Mútua ha de comunicar al Govern que deixi d'efectuar el pagament.

Article 13

Comptabilització de la Mútua

1. La gestió comptable de la Mútua s'efectua en un compte bancari segregat que és propietat del Govern.

2. Si en finalitzar l'any el compte presenta un excedent, aquest excedent es conserva per a l'any següent.

Article 14

Situacions especials

1. L'empleat en situació d'excedència o de permís administratiu no retribuït, o en comissió de serveis fora de l'Administració general i de la justícia no fa aportacions a la Mútua ni gaudeix dels beneficis derivats de la Mútua mentre durin aquestes situacions.

2. L'empleat declarat en situació de suspensió d'acord amb l'article 44 de la Llei de la funció pública, concretament segons els apartats c) i d), no gaudeix dels beneficis econòmics derivats de la Mútua.

3. L'empleat en període de prova o formació inicial que s'integra a l'Administració general o a la de la justícia ha de cotitzar a la Mútua d'acord amb el que s'estableix en aquest Reglament però no gaudeix de les prestacions associades

fins que no hagin transcorregut 30 dies naturals des de la seva incorporació.

4. L'empleat que reingressa a l'Administració general o a la de la justícia a la finalització d'una excedència, segons el que preveu l'article 42 de la Llei de la funció pública, està subjecte a aquest Reglament i gaudeix de les prestacions associades des de la data de reincorporació efectiva.

Article 15

Elaboració de propostes

1. La Comissió de la Mútua eleva al Govern amb caràcter vinculant, sempre que s'ajustin a la llei, propostes d'acord sobre els drets i les obligacions dels mutualistes, les seves cotitzacions i les prestacions corresponents i el model de gestió.

Disposició addicional primera

El pagament de les despeses de gestió s'ha de fer efectiu a partir de l'exercici 2010.

Disposició addicional segona

El Govern assumeix a partir dels 150 dies de baixa la cobertura del 100% de les malalties de llarga durada. Aquestes malalties s'entenen com les que requereixen una incapacitat laboral de més de 150 dies o les que acaben amb una invalidesa laboral tal com s'especifiqui a les normes reglamentàries de la Caixa Andorrana de Seguretat Social o altres normes que es determinin a aquest efecte.

Disposició addicional tercera

El Govern assumeix la cobertura del 100% de les baixes per accident laboral i malaltia professional dels empleats de l'Administració general i de l'Administració de justícia com a resultat de les activitats que s'especifiquin a les normes reglamentàries de la Caixa Andorrana de Seguretat Social o altres normes que es determinin a aquest efecte.

Disposició addicional quarta

Els dèficits de la Mútua anteriors a l'entrada en vigor d'aquest Reglament són assumits pel Govern.

El Govern vetlla per la viabilitat de la Mútua assumint els interessos dels des-

coberts bancaris del compte de la Mútua, sempre que es mantingui l'equilibri econòmic i financer.

Disposició transitòria primera

Mentre la Caixa Andorrana de Seguretat Social d'Andorra no estableixi la taula de patologies, la durada de la baixa i l'especialitat dels facultatius, la Comissió de la Mútua elevarà al Govern els casos de malalties les baixes de les quals excedeixin els 150 dies de durada.

Disposició transitòria segona

Els models i la tarifa aprovats per la Comissió de la Mútua són d'aplicació de forma immediata, també per a les baixes de malaltia ja iniciades.

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 8 d'abril del 2009

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern en funcions

Decret**pel qual s'aprova el Reglament de les explotacions agràries pedagògiques****Exposició de motius**

L'article 4 de la Llei d'agricultura i ramaderia de data 22 de juny del 2000 defineix l'explotació agrària com el conjunt d'instal·lacions agràries, terres, prats, bestiar de renda i altres factors de producció, els productes o els serveis de la qual són venuts en la seva totalitat o en part. Són, però, alguna cosa més que unitats d'organització de la producció agrícola i així ho recull l'esperit de la mateixa Llei.

Mitjançant la seva activitat productiva, les explotacions agràries milloren l'entorn natural, i així es transformen terres ermes en prats productius, es modifiquen els pendents amb bancals i terrasses que limiten l'erosió, es treballa el sòl per tal d'augmentar la capacitat de retenció d'aigua, es mantenen els senders i els camins, es desbrossen camps i marges, etc.

L'actual riquesa paisatgística d'Andorra és el resultat de tot aquest conjunt d'activitats. Però no són només l'origen del nostre paisatge; algunes pràctiques culturals contribueixen notablement a la reducció de riscos d'allaus i d'esllavissades i al manteniment de la biodiversitat. L'agricultura i la ramaderia han estat fins a mitjan segle XX la base de l'economia i de la cultura andorrana. La unitat organitzativa era la casa pairal, de la qual les explotacions agràries actuals són les heredes.

D'un temps ençà la vida econòmica andorrana gira entorn del sector terciari. El paisatge muntanyenc, curosament modelat pels nostres agricultors i ramaders, ha passat a ser un important recurs econòmic que cal conservar. Tanmateix, el nou estil de vida actual, més urbà, fa que els nostres infants i els nostres joves s'hagin allunyat del medi natural que els envolta i de les activitats agrícoles i ramaderes tradicionals, situades en l'origen de la mateixa identitat andorrana, fins a arribar, en alguns casos, a desconèixer-les completament.

Sorgeixen, així, noves necessitats educatives que tenen com a objectiu contribuir a la divulgació del paper de l'agricultura i la ramaderia en l'economia, la societat i la cultura andorranes. Aquests coneixements han de servir, finalment, perquè els nostres joves adquireixin comportaments més responsables i respectuosos vers l'entorn natural andorrà. Les explotacions agràries poden aportar els mitjans i l'entorn físic més adients per desenvolupar les accions que responguin als objectius esmentats abans. L'oferta d'aquest tipus de servei és, en definitiva, una activitat econòmica complementària a l'activitat agrícola i ramadera principal que proporciona uns ingressos suplementaris i contribueix així a millorar la renda agrària.

El desenvolupament de les activitats pedagògiques dins de l'àmbit de les explotacions agràries contribueix des del mateix sector al fet que la societat andorrana entengui i valori les funcions que els pagesos i ramaders aporten a la resta de la societat, especialment, tal com diu l'article 2 apartat b) de la Llei d'agricultura i ramaderia, sobretot pel que fa a la millora de la qualitat de vida i a l'increment de l'atractiu turístic de les valls, la

millora de la qualitat paisatgística d'Andorra, el manteniment de la riquesa de la flora i la fauna autòctones i la contribució a la reducció de riscos naturals com ara allaus, esllavissades, i incendis forestals.

Les activitats pedagògiques realitzades en el marc de les instal·lacions de les explotacions agràries han de reunir, però, una sèrie de condicions que garanteixin tant la qualitat pedagògica com la seguretat i la higiene de les instal·lacions, les estructures i els mitjans utilitzats. Els requisits i les condicions mínimes que han de complir aquestes explotacions és l'objecte d'aquest Reglament.

A proposta del Ministeri d'Economia i Agricultura, del Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports i del Ministeri de Salut, Benestar, Família i Habitatge, el Govern, en la sessió del dia 8 d'abril del 2009, acorda:

Article únic

S'aprova el Reglament de les explotacions agràries pedagògiques, que entra en vigor al cap de vint dies de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Disposició transitòria

Les explotacions agràries que desenvolupen l'acolliment d'infants i joves per dur a terme activitats pedagògiques o de lleure guiades, disposen d'un termini de sis mesos, a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament, per adaptar-se a les condicions i als requeriments que s'hi estableixen.

Disposició derogatòria

Queden derogades totes les normes de rang igual o inferior que s'oposin al que s'estableix en aquest Reglament.

Reglament de les explotacions agràries pedagògiques

Capítol primer. Objecte, àmbit d'aplicació i classificació

Article 1

Objecte

L'objectiu d'aquest Reglament és definir i fixar els requisits i les condicions que han de satisfer les explotacions agràries que duen a terme activitats pedagògiques.

Article 2

Àmbit d'aplicació

1. Les normes d'aquest Reglament s'apliquen a totes les explotacions agràries que, en complement a les activitats agrícoles o ramaderes que els són pròpies, essent l'activitat econòmica principal, desenvolupen també de forma complementària, l'activitat d'explotació agrària pedagògica i que, a aquest efecte, disposen de l'estructura, les instal·lacions i els mitjans per dur a terme activitats educatives i acollir de manera regular, infants i joves en el marc escolar o extraescolar, per poder-hi fer visites pedagògiques guiades.

2. A l'efecte d'aquest Reglament, s'entén per "explotació agrària pedagògica", l'explotació agrària que compleix tots els requisits següents:

a) Figurar degudament inscrita en el Registre d'Explotacions Agràries del ministeri competent en matèria d'agricultura.

b) Disposar d'un mínim d'animals de les espècies de renda, els quals han de figurar, al seu torn, degudament inscrits de forma definitiva al registre d'animals de renda o Padral, i entre tots, han de presentar un equivalent de com a mínim 15 unitats de bestiar gros (UBG).

Article 3. Classificació de les explotacions agràries pedagògiques

Les explotacions agràries pedagògiques, en funció de les instal·lacions de què disposen i dels serveis que ofereixen, es classifiquen en:

1. Categoria A: són les explotacions agràries pedagògiques que únicament ofereixen activitats educatives guiades, sense prestar, però, ni servei de menjador ni allotjament i que disposen únicament d'una zona de pícnic a l'exterior i d'un local per a la mateixa servitud adaptat, on poder aixoplugar els infants quan sigui necessari, un servei higiènic adaptat i els itineraris adaptats que els relacionen.

2. Categoria B: són les explotacions agràries pedagògiques que a més de les activitats educatives guiades, sense prestar servei d'allotjament, ofereixen servei de menjador adaptat i disposen, a més d'una zona de pícnic a l'exterior, d'instal·lacions de cuina, menjador i dels respectius locals i instal·lacions annexes, un servei higiènic adaptat i els itineraris adaptats que els relacionen.

3. Categoria C: són les explotacions agràries pedagògiques que a més de les activitats educatives guiades, ofereixen servei de menjador i d'allotjament adaptats i que disposen, a més d'una zona de pícnic a l'exterior, d'instal·lacions de cuina, menjador i dels respectius locals i instal·lacions annexes, així com d'una zona de dormitori amb places adaptades, que pot ser comuna o no, amb les respectives sales higièniques i de bany adaptades (rentamans, dutxes i vàters) separades per sexes i els itineraris adaptats que els relacionen.

No obstant això, les explotacions agràries pedagògiques que ofereixen servei d'allotjament queden excloses del règim que regula i classifica els establiments o centres d'allotjament turístic, i únicament poden oferir aquest servei com a complement a les activitats educatives que es desenvolupen en el marc d'aquest Reglament.

Capítol segon. Condicions de les explotacions agràries pedagògiques

Article 4

Condicions generals mínimes de les explotacions agràries pedagògiques

Totes les explotacions agràries pedagògiques estan subjectes, pel que fa a les instal·lacions i en funció de la categoria a la qual pertanyen, al compliment de la normativa general vigent en matèria

de seguretat industrial, d'accessibilitat, de les condicions tecnicosanitàries i de protecció de la salut que els puguin correspondre, així com totes les altres disposicions que se'ls puguin aplicar.

A més d'aquestes condicions generals mínimes, se n'han de complir les específiques que s'esmenten a l'article següent.

Article 5

Espais, instal·lacions i altres elements

Les explotacions agràries pedagògiques s'han d'estructurar en espais suficients, distribuïts segons les activitats pedagògiques que s'hi pretenen desenvolupar, han de vetllar en tot moment per la seguretat dels infants i dels joves que hi van, i han de permetre que el personal que els acompanya pugui tenir el control simultani dels infants que són al càrrec seu.

A aquest efecte, les instal·lacions i els equipaments destinats a l'acolliment dels infants i dels joves han de prendre en compte els requisits següents:

1. Les finestres, els balcons i altres zones on hi ha el risc de poder caure, han de tenir tanques de seguretat o bé reixes o baranes de protecció, que en cas de ser de barrots, han de ser verticals amb una separació no superior a 0,10 metres, i en el cas de les baranes, d'una alçada de com a mínim 1,05 metres.

2. L'abast de manipulació de tots els mecanismes elèctrics han d'estar a una alçada mínima d'1,40 metres.

3. Totes les eines i els estris tallants s'han d'ubicar en un local o magatzem convenientment protegit de manera que en tot moment s'hi impedeixi l'accés.

4. Les instal·lacions de bany i higiene han de ser dotades de servei d'aigua calenta sanitària. En aquests casos, totes les aixetes han d'estar connectades a un limitador de temperatura que garanteixi que l'aigua no s'escalfa a una temperatura superior a 45°C i seran del tipus de pressió o palanca.

5. Quan es disposa d'instal·lacions de calefacció, els radiadors i llurs canalitzacions d'alimentació han de tenir una temperatura màxima de contacte de 45°C o bé disposar de mesures de protecció que n'evitin el contacte.

6. Els locals destinats a l'acolliment dels infants i els joves han de tenir equipaments de seguretat contra incendis. A aquest efecte, l'explotació ha de disposar d'una servitud o una reserva d'aigua suficients i ha de tenir, almenys, una boca d'incendis i una mànega adequada de com a mínim 20 mm de diàmetre. La prevenció contra incendis es pot efectuar mitjançant extintors mòbils adequats al risc, i cal disposar, com a mínim, de dos extintors per cada 150 m² de superfície.

A més, quan les característiques i la seguretat dels locals ho exigeixen, el ministeri competent en matèria de seguretat industrial pot exigir que s'instal·li un sistema de detecció automàtica d'incendis a totes o a algunes de les dependències.

7. Es prohibeix que hi hagi piscines, ja siguin construïdes o portàtils, dins el recinte de l'explotació agrària al qual poden accedir els infants i els joves. En cas de disposar de dipòsits o magatzems d'aigua per a reg o altres servituds, han de tenir mesures de protecció i de senyalització adequades, per prevenir i impedir que s'hi accedeixi.

8. Les zones o instal·lacions destinades a acollir els fems han d'estar ubicades en zones d'accés restringit i han de disposar de mesures de protecció, amb barreres físiques d'1,10 m d'alçada amb portes d'accés tancades amb clau i senyalització adequades, de manera que s'impedeixi un accés no controlat.

9. Totes les explotacions agràries pedagògiques han de disposar d'una farmaciola, que ha d'estar fora de l'abast dels infants i dels joves i degudament tancada. La farmaciola ha de disposar de les dotacions sanitàries que s'estableixen amb caràcter general i, en tot cas, ha d'estar equipada amb el material necessari per fer cures petites, d'acord amb el que figura en l'annex I d'aquest Reglament. Així mateix, sempre que es facin sortides fora del perímetre més immediat de l'explotació agrària, s'ha de disposar de farmacioles portàtils, que també han d'estar convenientment dotades amb el mateix material.

Capítol tercer. Condicions funcionals

Article 6

Ocupació i ràtio

1. La capacitat d'acolliment s'ha de determinar en funció de les dimensions de les estructures i els recursos humans que es destinen a les activitats educatives guiades d'acord amb els projectes pedagògics corresponents.

2. No obstant això, la capacitat màxima d'acolliment de les explotacions agràries pedagògiques de les categories B i C es limita a:

- a) Categoria B, màxim de 30 persones per torn.
- b) Categoria C, màxim de 30 persones en règim d'allotjament.

3. En tots els casos, la ràtio d'acompanyants dels grups escolars o extraescolars que van a les explotacions agràries pedagògiques ha de ser, com a mínim, la mateixa que s'estableix en la normativa vigent en matèria de seguretat a les escoles.

Article 7

Projecte pedagògic

1. És obligatori que totes les explotacions agràries pedagògiques desenvolupin un projecte pedagògic d'acord amb els requisits i els principis que figuren a l'annex II d'aquest Reglament. S'entén per "projecte pedagògic" el document que marca les línies pedagògiques bàsiques de l'explotació agrària.

2. Els projectes pedagògics s'han de revisar i avaluar cada any a la fi dels períodes escolars, per actualitzar-los i posar-los a disposició dels centres educatius i altres entitats per a la respectiva planificació dels programes educatius i les activitats complementàries futures.

Article 8

Assegurança de responsabilitat civil

Les explotacions agràries pedagògiques han de subscriure una pòlissa de responsabilitat civil per persona i accident, per un capital mínim de 150.000 euros, quantitat que ha de ser revisada anualment en funció de l'augment de l'índex de preus de consum (IPC) interanual publicat pel Govern.

Capítol quart. Comissió Tècnica de les Explotacions Agràries Pedagògiques

Article 9

Creació de la Comissió Tècnica de les Explotacions Agràries Pedagògiques

1. A l'efecte de la concessió dels permisos administratius per desenvolupar l'activitat d'explotació agrària pedagògica segons el que preveu aquest Reglament, es crea la Comissió Tècnica de les Explotacions Agràries Pedagògiques (CTEAP), les funcions de la qual són:

a) Avaluar la documentació requerida per a l'autorització, la modificació o la baixa de les activitats d'explotació agrària pedagògica segons el que estableix el capítol cinquè d'aquest Reglament.

b) Sol·licitar a la part interessada tot requeriment necessari a fi de completar la documentació esmentada, així com qualsevol altra informació que pugui ser d'interès a l'efecte oportú.

c) Emetre, des de cadascun dels ministeris competents que formen part de la CTEAP i d'acord amb la documentació i amb els resultats de les constatacions físiques que s'hagin pogut dur a terme, un informe tècnic que es pronuncii en sentit favorable o desfavorable, segons escaigui, perquè es concedeixin o no les resolucions administratives corresponents.

2. La CTEAP està formada per:

a) El director del departament encarregat de l'agricultura, que la presideix i que pot, en casos d'absència o altra impossibilitat, delegar les seves funcions.

b) Un equip tècnic format per les persones que s'hagin designat expressament en representació dels ministeris competents en matèria d'agricultura i ramaderia, de seguretat industrial, d'accessibilitat, d'educació i de salut.

3. També poden assistir a les reunions amb veu però sense vot, aquells experts que hagin estat nomenats per la CTEAP i prèvia convocatòria del President per a prestar els assessoraments tècnics o jurídics que en cada cas s'estimin necessaris.

4. La CTEAP disposa d'un servei administratiu sota la tutela del ministeri competent en matèria d'agricultura i ramaderia, a fi de realitzar les tasques pròpies de redacció de les actes i de registre, de l'arxiu i de la tramesa de la documentació, així com de totes les altres tasques administratives que siguin necessàries per al seu correcte funcionament.

Capítol cinquè. Procediment d'autorització i registre de les explotacions agràries pedagògiques

Article 10

Procediment administratiu

1. Sense perjudici del que disposen les respectives ordinacions comunals, el titular d'una explotació agrària està obligat a obtenir una autorització administrativa per desenvolupar l'activitat d'explotació agrària pedagògica, segons el que estableix el punt 2 de l'article 2 d'aquest Reglament.

2. Per obtenir aquesta autorització cal presentar una sol·licitud, mitjançant un imprès oficial, adreçada al Servei de Tràmits del Govern, degudament acompanyada del projecte pedagògic i d'una memòria tècnica descriptiva segons el que s'estableix en els annexes II i III d'aquest Reglament.

3. La sol·licitud amb el projecte pedagògic i la memòria adjunta compon l'expedient administratiu.

4. En cas que no s'hagi presentat la documentació necessària o que els òrgans competents considerin que la documentació aportada no és suficient o correcta, s'insta el sol·licitant perquè, en el termini màxim de deu dies, aporti la documentació complementària o un nou expedient.

5. En cas que en aquest termini no es presenti la documentació complementària requerida o un nou expedient, es procedeix, en el termini màxim de dos mesos, a arxivar l'expedient.

Article 11

Autorització i registre de les explotacions agràries pedagògiques

1. Un cop presentada la sol·licitud, el ministeri competent en matèria d'agricultura centralitza la tramitació de l'expedient i el transfereix als membres que

formen part de la CTEAP, els quals n'avaluen el contingut i procedeixen, en l'àmbit de les respectives competències, a verificar que es compleixen els requisits establerts a la normativa vigent que poden ser d'aplicació en cada cas segons el que s'estableix en aquest Reglament.

2. Els inspectors o els agents que actuen en representació dels membres que formen part de la CTEAP han de fer constatar aquesta conformitat o, si escau, les deficiències i/o les irregularitats observades en les actes d'inspecció, i si no n'hi ha, han d'emetre els informes tècnics corresponents, els quals són preceptius i vinculants a l'efecte de resolució de l'expedient.

3. Un cop complerts aquests tràmits, el ministre competent en matèria d'agricultura, atesa la documentació presentada i els informes preceptius esmentats, dicta la resolució corresponent, la notifica a l'interessat i n'informa els ministeris competents. Contra aquesta resolució es poden interposar els respectius recursos, segons el que estableix la normativa vigent.

4. L'atorgament de l'autorització administrativa comporta, d'ofici, la inscripció al Registre d'Explotacions Agràries. Quan escaigui, s'han de fer, a instància de part, les respectives anotacions registrals de modificacions de les activitats.

Article 12

Publicitat de l'autorització

Les explotacions agràries pedagògiques han de tenir a disposició de qui ho pugui sol·licitar, els documents que n'atestin l'autorització i la inscripció al Registre d'Explotacions Agràries, de conformitat amb el que s'estableix en aquest Reglament.

Capítol sisè. Vigilància i control de les explotacions agràries pedagògiques

Article 13

Obligació de control

Totes les explotacions agràries que desenvolupen l'activitat d'explotació agrària pedagògica són objecte de control per part del Govern i en particular dels ministeris que formen part integrant de la CTEAP, els quals han d'establir pro-

grames de vigilància i control de les explotacions agràries pedagògiques.

Article 14

Inici de les actuacions de vigilància i control

Les actuacions de vigilància i control es poden iniciar:

1. En el transcurs dels programes de vigilància establerts.
2. Per ordre superior de l'autoritat competent.
3. Per iniciativa pròpia d'un funcionari derivada d'una actuació prèvia o bé quan els agents o els inspectors que exerceixen les funcions de control observen qualsevol incompliment flagrant de la normativa vigent en la matèria que els correspon.

4. Per denúncia d'un servei públic o d'un particular.

Article 15

Operacions de vigilància i control

Les operacions de vigilància i control consisteixen, almenys, en una o diverses de les activitats següents:

1. Inspecció de les instal·lacions, els equipaments i altres elements de l'explotació que es destinen, dins el marc de l'activitat d'explotació agrària pedagògica, a l'acolliment dels infants i dels joves que els visiten.
2. Avaluació de l'execució dels projectes pedagògics.
3. Comprovació i investigació de tota la documentació relativa a l'autorització de l'activitat que és objecte d'aquest Reglament.
4. Adopció de mesures derivades d'actuacions anteriors, inclosa la imposició de sancions i l'exigència de responsabilitats administratives, civils i penals d'acord amb la normativa corresponent.

Article 16

Agents o inspectors de control

Les funcions derivades del control de les explotacions agràries pedagògiques, les exerceix tot el personal adscrit al ministeri competent, que disposi de la qualificació tècnica adequada i tingui, quan escaigui, degudament atribuïdes les funcions inspectores.

Article 17

Acreditació dels agents o els inspectors de control

Per accedir als locals, a les instal·lacions, als equipaments i en general a qualsevol element que forma part de les instal·lacions i dels equipaments destinats a l'activitat d'explotació agrària pedagògica, el personal de l'Administració general ha d'acreditar la seva condició mitjançant la credencial corresponent, lliurada i segellada pel ministre respectiu.

Article 18

Funció inspectora

A més del que estableix l'article 15 d'aquest Reglament, en les seves actuacions el personal de l'Administració general pot:

1. Accedir a les explotacions agràries pedagògiques de manera convinguda, però no necessàriament amb una notificació prèvia.

2. Accedir, en les seves actuacions, a la documentació administrativa i tècnica de les activitats objecte de control.

3. Fer les proves, les investigacions, els exàmens i totes les accions que s'estimin necessàries per al compliment de les funcions d'inspecció, inclosa la presa de mostres d'aigua, d'aliments i productes alimentaris i d'altres productes i substàncies així com del control de l'estat i manteniment dels edificis, dels espais i equipaments destinats als serveis pedagògics.

4. Proposar, si escau, el cessament parcial o total de les activitats.

5. Requerir tota la informació que es jutgi necessària amb vista a l'aclariment dels fets objecte del control.

Article 19

Mesures cautelars

1. Quan arran d'un control es constata que hi ha una situació d'infracció d'aquest Reglament, l'autoritat competent, a proposta de l'inspector, pot optar per iniciar la incoació d'un expedient sancionador o bé requerir a la persona interessada que en un termini raonable, excepte en cas de perill greu i immediat per a la salut i la integritat de les persones, esmeni les incorreccions detectades.

2. Si transcorregut aquest termini no s'han esmenat les infraccions constataades, l'inspector ha d'eleva el cas a l'òrgan corresponent per tal que adopti les mesures més adequades, que han de ser sempre les necessàries i proporcionals per vetllar perquè prevalguin en tot moment la protecció de la salut i la integritat de les persones i dels interessos generals.

Article 20

Acta d'inspecció

Durant les actuacions de control, s'ha d'estendre acta o informe d'inspecció, en la qual s'ha de consignar:

1. El lloc, la data i l'hora de la inspecció.

2. La identificació del funcionari o els funcionaris que exerceixen les tasques de control i que subscriuen l'acta o informe.

3. La denominació de l'explotació agrària pedagògica objecte del control.

4. El nom i els cognoms de la persona que atén l'inspector i que no ha de ser necessàriament el titular administratiu de l'explotació agrària pedagògica.

5. Descripció dels fets constatatats.

6. Si escau, una descripció dels fets presumiblement constitutius d'infracció, amb les referències reglamentàries i documentals o amb remissió de totes les diligències que s'han practicat en el curs de la inspecció.

Article 21

Actuacions i diligències

Les actes i les diligències practicades durant el control i els informes subsegüents s'han d'eleva a l'òrgan corresponent per tal d'impulsar les actuacions que correspongui efectuar segons els casos, entre les quals s'inclouen:

1. L'ampliació de la diligència.

2. La pràctica de noves inspeccions.

3. La incoació d'un expedient sancionador.

4. L'arxiu de les actuacions.

Capítol setè. Obligacions de les explotacions agràries pedagògiques

Article 22

Obligacions dels titulars

Tota persona física o jurídica que desenvolupa l'activitat d'explotació agrària pedagògica està obligada a disposar de l'autorització administrativa corresponent per desenvolupar l'activitat d'explotació agrària pedagògica i a col·laborar amb els funcionaris i facilitar als òrgans competents de l'Administració general que exerceixen les operacions de control de les explotacions agràries pedagògiques, i en particular deixar que aquests funcionaris i òrgans, en el marc de les seves funcions, puguin:

1. Accedir a la inspecció de tots els locals, les instal·lacions, els equipaments i en general els elements que els conformen.

2. Accedir a la documentació i a les dades reals i exactes que els són requerides sobre l'activitat que exerceixen.

3. Accedir als registres previstos en aquest Reglament i en general a tota altra documentació que aportí informació que es jutgi necessària.

4. Accedir, si escau, a la presa de mostres i a efectuar tot altre control físic que pugui ser necessari.

5. Accedir a les proves, a les investigacions, als exàmens i a qualsevol altra cosa que se li sol·liciti per al compliment de les funcions d'inspecció previstes en aquest Reglament i en l'altra normativa vigent que li pugui ser d'aplicació.

6. En general, complir els requisits d'aquest Reglament.

Capítol vuitè. Competències i actuacions de l'Administració general

Article 23

Ministeris competents i òrgan col·legiat del Govern

Els òrgans competents de l'Administració general per a l'adopció de les mesures regulades en aquest Reglament són:

1. El ministeri competent en matèria d'agricultura, al qual li correspon:

a) Designar els tècnics que han de formar part integrant de la CTEAP.

b) Verificar que les explotacions agràries que desitgen desenvolupar activitats d'explotació agrària pedagògica estan degudament inscrites al Registre d'Explotacions Agràries i que els animals de les mateixes explotacions figuren degudament inscrits al Padral.

c) Verificar que les condicions dels animals i les dels conreus que s'hi desenvolupen són adients per al desenvolupament de l'activitat d'explotació agrària pedagògica.

d) Emetre els respectius informes vinculants per al desenvolupament de l'activitat d'explotació agrària pedagògica.

e) Proposar les mesures cautelars, incoar els expedients sancionadors corresponents i imposar les sancions de les respectives resolucions quan es cometin infraccions de les disposicions que estableix aquest Reglament o de les normatives vigents que els són d'aplicació en matèria d'agricultura o ramaderia.

f) Instruir els expedients administratius d'autorització de les explotacions agràries pedagògiques, fer-ne la inscripció al registre corresponent i efectuar els assentaments dels canvis registrals produïts i posar aquestes informacions a disposició permanent dels membres de la CTEAP.

g) Resoldre les sol·licituds per atorgar les autoritzacions de les explotacions agràries pedagògiques.

2. El ministeri competent en matèria de seguretat industrial, al qual li correspon:

a) Designar els tècnics que han de formar part integrant de la CTEAP.

b) Verificar que les explotacions agràries que desitgen desenvolupar activitats d'explotació agrària pedagògica compleixen la normativa vigent en matèria de seguretat industrial que els és d'aplicació en cada cas.

c) Emetre els respectius informes vinculants per al desenvolupament de

l'activitat d'explotació agrària pedagògica.

d) Proposar les mesures cautelars, incoar els expedients sancionadors corresponents i imposar les sancions de les respectives resolucions quan es cometen infraccions de les disposicions que estableix aquest Reglament o de les normatives vigents que els són d'aplicació en matèria de seguretat industrial.

3. El ministeri competent en matèria d'accessibilitat, al qual li correspon:

a) Designar els tècnics que han de formar part integrant de la CTEAP.

b) Verificar que les explotacions agràries que desitgen desenvolupar activitats d'explotació agrària pedagògica compleixen la normativa vigent en matèria d'accessibilitat que els pot ser d'aplicació en cada cas.

c) Emetre els respectius informes vinculants per al desenvolupament de l'activitat de d'explotació agrària pedagògica.

d) Proposar les mesures cautelars, incoar els expedients sancionadors corresponents i imposar les sancions de les respectives resolucions quan es cometen infraccions de les disposicions que estableix aquest Reglament o de les normatives vigents que els són d'aplicació en matèria d'accessibilitat.

4. El ministeri competent en matèria d'educació, al qual li correspon:

a) Designar els tècnics que han de formar part integrant de la CTEAP.

b) Validar els projectes pedagògics de les explotacions agràries pedagògiques, tant a l'inici de l'activitat, com cada vegada que es pretén posar en marxa un nou projecte o acció dins el marc de les activitats educatives guiades que s'hi duguin a terme i llur revisió i actualització anuals.

c) Emetre els respectius informes vinculants per al desenvolupament de l'activitat d'explotació agrària pedagògica.

d) Proposar les mesures cautelars i incoar els expedients sancionadors corresponents i imposar les sancions de les respectives resolucions quan es co-

meten infraccions de les disposicions que estableix aquest Reglament o de les normatives vigents que els són d'aplicació en matèria d'educació.

5. El ministeri competent en matèria de salut pública, al qual li correspon:

a) Designar els tècnics que han de formar part integrant de la CTEAP.

b) Verificar que les explotacions agràries que desitgen desenvolupar activitats d'explotació agrària pedagògica compleixen la normativa vigent en matèria de protecció de la salut que els són d'aplicació en cada cas, en particular la referida a la preparació i al servei de menjars i a l'abastament i al proveïment d'aigua destinada al consum humà.

c) Emetre els respectius informes vinculants per al desenvolupament de l'activitat d'explotació agrària pedagògica.

d) Proposar les mesures cautelars i incoar els expedients sancionadors corresponents i imposar les sancions de les respectives resolucions quan es cometen infraccions de les disposicions que estableix aquest Reglament o de les normatives vigents que els són d'aplicació en matèria de salut.

6. L'òrgan col·legiat del Govern, al qual li correspon:

a) Adoptar les mesures cautelars de clausura temporal o definitiva que es puguin dictar en el marc de la instrucció dels expedients sancionadors que incoïn els ministeris competents.

b) I en general, vetllar per l'aplicació i el respecte de totes les actuacions derivades d'aquest Reglament.

Capítol novè. Règim sancionador

Article 24

Procediment i incoació de l'expedient sancionador

El procediment sancionador és l'establert amb caràcter general i la incoació de l'expedient sancionador corresponent és a càrrec del ministeri competent per raó de la matèria afectada pels actes o les omissions objecte de la infracció o per l'incompliment de les disposicions

establertes en aquest Reglament quan són de la seva competència.

Andorra la Vella, 8 d'abril del 2009

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern en funcions

Annex I

Contingut de la farmaciola

Les farmaciols han de contenir, almenys, els productes i els materials següents:

Aigua oxigenada
Desinfectants i antisèptics
Gases estèrils individuals
Benes
Cotó
Esparadrap
Apòsits adhesius per a ferides petites
Pomada per a cremades lleus
Tisores d'hacer
Guants d'un sol ús

Annex II

Projectes pedagògics

Els projectes pedagògics s'han de documentar convenientment amb indicació, almenys, dels aspectes següents:

1. Presentació de l'entorn:

a) Descripció de la situació geogràfica de la granja

b) Descripció de les infraestructures (edificis, conreus, animals, maquinària agrícola, elements de l'entorn, etc.)

c) Descripció dels recursos humans (currículums del titular de l'explotació i altres persones encarregades de dur a terme les activitats pedagògiques)

2. Presentació del projecte educatiu:

a) Activitats que es duen a terme, s'ha d'indicar:

Tema
Durada del/s taller/s
Objectius
Continguts
Activitats
Edats dels infants i joves als quals es dirigeixen els tallers

Nombre màxim d'infants i joves que es poden acollir a cada taller

b) Mecanismes de comunicació amb els responsables dels infants que duen a terme les activitats.

c) Cost del/s taller/s (preu individual o per grup). S'ha de detallar quan escaigui el cost pel servei de menjar (preu per àpat individual o per grup) i l'allotjament (preu per nit de sojorn individual o per grup).

Annex III

Memòria tècnica descriptiva de l'explotació agrària pedagògica

La memòria tècnica que cal presentar juntament amb les sol·licituds d'autorització per desenvolupar l'activitat d'explotació agrària pedagògica ha de contenir els apartats descriptius que s'esmenten a continuació:

1. Descripció de l'explotació agrària:

a) Superfície agrària útil

b) Caps de bestiar per espècies de rendiment necessàries per calcular les UBG disponibles

c) Tipus de conreu, superfície i produccions

d) Llistat de les infraestructures, amb plànol o croquis que les detalli i les ubiqui

e) Maquinària i equipament

2. Recursos de l'explotació agrària que el titular posa a disposició de l'explotació agrària pedagògica:

a) Zona, situació de les edificacions, equipaments i serveis:

Situació sobre els Plànols Oficials d'Andorra de la zona d'explotació agrària pedagògica.

Plànol amb la situació de les edificacions, equipaments i serveis, i dels itineraris adaptats que els relacionen.

Justificació de que els edificis, equipaments i serveis destinats a les explotacions agràries pedagògiques són adaptats.

b) Maquinària i equipaments

3. Tècniques agrícoles i ramaderes que es realitzen actualment a l'explotació agrària, en què s'especifiqui:

a) Pla de treball que fixi l'evolució de l'activitat agrària en el curs d'un any: feines del camp, rutines dels animals, tècniques i pràctiques de conreu. S'ha d'explicar les seves pràctiques habituals en el marc de les feines de l'explotació agrària.

b) Descripció dels temes que podria proposar en l'àmbit educatiu. El titular de l'explotació agrària ha de presentar un pla de treball on expliqui la planificació de les activitats educatives que duu a terme tenint en compte el cicle de treball regular de l'explotació agrària (feines al camp, feines amb animals, ensenyança de mètodes de cultiu, denominació específica d'eines de treball velles i noves, activitats de manufactura i elaboració d'aliments, etc.) de forma que els visitants puguin participar-hi.

4. Addicionalment, el titular de l'explotació agrària pot presentar, si ho creu oportú, les propostes que consideri necessàries per complementar les activitats que s'han de dur a terme en el marc de l'explotació agrària amb l'objectiu de millorar els continguts pedagògics i pràctics de les visites. És a dir, que pot proposar activitats complementàries relacionades amb l'entorn i el medi ambient, el patrimoni natural i cultural.

Concursos i subhastes

Edicte

1) Objecte: *licitació*

2) Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern

b) Data de l'acord: 8 d'abril del 2009

c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient

3) Projecte

a) Denominació: "Galeria de protecció d'allaus a la C. G. 3, zona dels Basers del Corb. Fase IV"

b) Localització: Parròquia d'Ordino

c) Núm. de projecte 0002/2009

4) Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional

b) Procediment: obert

c) Modalitat de la contractació: ordinària.

5) Classificació administrativa de contractistes: Grup B, Subgrup B2, Categoria C.

6) Documentació reguladora

a) Recollida: Servei de Tràmits. Camí de la Grau, Edifici Prat del Rull. Andorra la Vella

b) Preu: 60 euros

c) Informació complementària: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient. Àrea d'Obres Públiques

7) Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats

b) Lloc: Servei de Tràmits. Camí de la Grau, Edifici Prat del Rull. Andorra la Vella

c) Data límit de presentació: fins a les 16h30 del dia 14 de maig del 2009

8) Obertura de les ofertes

a) Lloc: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient

b) Adreça: Camí de la Grau, Edifici Prat del Rull. Andorra la Vella